

SOCIETE INTERNATIONALE D'ETUDES YOURCENARIENNES

Siège social :

Université de TOURS

Adresser toute correspondance à :

Rémy POIGNAULT

7, rue Couchot

F- 72200 LA FLECHE

BULLETIN N°4

SOMMAIRE

- Vie de la Société p. 2
- Informations p. 5
- M. BERGER , Nathanaël ou l'art de faire mourir p. 9
- Mme PEYROUX, Paysages de l'Europe ancienne
dans Mémoires d'Hadrien p. 24
- M.J. VAZQUEZ DE PARGA , Le labyrinthe
de Marguerite Yourcenar p. 41
- C. van WOERKUM, Un lopin de terre dans l'univers
yourcenarien p. 52
- A.WYSS , Lire Yourcenar, dire Yourcenar p. 75
- L. PRIMOZICH , Bibliographie récente et partielle
(1987-1988) p. 94

VIE DE LA SOCIETE

L'objet de la Société Internationale d'Etudes Yourcenariennes est de rassembler les passionnés de l'oeuvre de Marguerite Yourcenar, d'aider au développement de son rayonnement, de promouvoir les recherches par la constitution d'une documentation, par des publications (notamment celle d'un Bulletin), l'organisation de réunions, expositions ou toute autre manifestation à cet effet.

Pour adhérer, envoyer ses coordonnées accompagnées du règlement :

- à R. POIGNAULT - 7, rue Couchot F-72200 LA FLECHE
N° de C.C.P. de la S.I.E.Y. : 2 675 03 Y NANTES
- ou à F. BONALI - Via Ca' del Binda , 1 26100 CREMONA
(pour l'Italie)
- ou à B. ARANCIBIA - Av. Siete Colores 380 CV, Los Cerros,
5500 MENDOZA (pour l'Argentine)

Cotisation annuelle :

Membre actif	100 FF
Membre bienfaiteur	300 FF

(En cas de paiement par eurochèque, prière d'ajouter 20 FF pour frais.)

L'adhésion, valable pour l'année universitaire, donne droit aux Bulletins.

BUREAU

- **Présidents d'honneur :**
 - A. Bourin (Maison Laffitte) ;
 - R. Chevallier (Antony).
- **Président :**
 - R. Poignault (La Flèche).
- **Vice-Présidents :**
 - Y. Bernier (Québec) ;
 - M. Delcroix (Bruxelles) ;
 - D. Leuwers (Versailles).
- **Secrétaire Général :**
 - J.P. Castellani (Tours).
- **Secrétaires :**
 - C. Biondi (Bologne) ;
 - E. Real (Valencia).
- **Trésorière :**
 - F. Bonali (Crémone).

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

B. Arancibia (Mendoza) ; M. Cavazzuti (Modène) ;
E.R. & C.F. Farrell (Morris).

MEMBRE D'HONNEUR

Maître Jean EECKHOUT (Gand)

NOUVEAUX ADHERENTS

MEMBRE BIENFAITEUR :

- J. JACQUIOT (Montgeron),
Conservateur Honoraire du Cabinet des Médailles

MEMBRES ACTIFS :

- K. ANDERSSON (Nykoping)
- C. ASTIER (Paris)
- P. BARTKOWSKI (Moulins)
- Bibliothèque de l'Institut de France
- J.L. BIHOREAU (Paris)
- J. BODY (Saint-Avertin)
- D. BOULLE (St Ouen)
- F. CAVAILLON (Dijon)
- M.B. CONSTANT (Le Lamentin)
- G. COUPAS (Aurillac)
- J.M. CROS (Toulon)
- M. CUNY (Paris)
- E. DALL'AGLIO (Parme)
- A. DEMAEL (Caluire)
- F. DEROFF (St Quay- Pormieux)
- X.Y. DING (Beijing)
- Dipartimento di Lingue e Lett.S.M
Università di Pavia
- E. DOUCET (Paris)
- J. DUPERRUT (Genève)
- N. DURAND (Pézilla La Rivière)
- B. FAYE (La Chapelle /Erdre)
- C. FERRER (Paris)
- J.P. GREY DRAILLARD (Paris)
- A.F. HAMZAOUI (Tours)
- N. HARRIS (Alexandria)
- J. HELJTENIS (Antwerpen)
- J. ISSARTIER (Aix en Provence)
- P. JAGER (Grenoble)
- M. JOLY (Greenfield)
- P. JORET (Westmalle)
- C. KOCH (Blagnac)
- M. LEBEDEL (St-Cyr-sur-Morin)
- M. LECA (La Varenne St-Hilaire)
- E.J. LEE (Séoul)
- E. LEGRAND (Chaumont-Gistoux)
- M.-D. LENNE (Thouars)
- J. LOSFELT (St Cyr s/Loire)
- M. LOUESNARD (Tahiti)
- M.-C. MARADINI (Alseno)
- J. MARADINI-MARCOTTI (Alseno)
- B. MEAULLE (Paris)
- S. MERONI (Milan)
- N. MICHAUD-OYSTRYK (Manitoba)
- L.C. MIRAMON (Lavaur)
- M.N. MORETON (La Talaudière)
- P. NICOT (Lillebonne)
- M. ORFALI (Paris)
- M.-C. PAILLARD (Paris)
- C. PAPAPOULOS
(Wackernheim/Mainz)
- M. PAYARD (Ste Adresse)
- A. PESSINI (Parme)
- J. PETIT (La Flèche)
- M. PETROSSI (Paris)
- E. PODOR (Paris)
- M.-T. PONS (Agen)
- S. POUCHOL (Gagny)
- C. RADISSON (Paris)
- A. REMISE (Amiens)
- C. ROCHE (Bordeaux)
- B. ROUX (Pau)
- P. ROUYER (Moulins)
- S. SABBIONI (Mantova)
- N. SORIN (Tours)
- A. TERROT (Roche-la-Molière)
- B. TOUREILLE (Rethesda)
- M.-J. VAZQUEZ de PARGA (Tenerife)
- J. VIGONE (Nice)
- O. WEIBEL (Paris)
- D. WILLEMS (Brugge)
- M. ZANNINI (Ostia Antica)

INFORMATIONS

PUBLICATIONS QUI NOUS SONT PARVENUES

- X.Y. DING, article sur l'incipit de Souvenirs pieux, in Apprendre le français (Chine), n°1, 1989, p. 16-19.
- C. FAVERZANI, compte rendu de "M.Yourcenar, Tutto il teatro, trad. di L.Coppola, G. Prati, M.Spreafico, Milano, Bompiani, 1988" in Francofonia, 15, autunno 1988, p. 159-161.
- C. PAPADOPOULOS, L'expression du temps dans l'oeuvre romanesque et autobiographique de Marguerite Yourcenar, Peter Lang, Berne, Francfort/Main, New York, Paris, 1988, XIV p.+ 211 p. (Peter Lang AG, Postfach 277, CH-3000 BERN 15) (prix : 47 fr. suisses).
- C. REYNS, "Comment Wang-Fô fut dé-peint", Textos, Saragosse, 1985, p. 137-166.
- M.J. VAZQUEZ de PARGA, "Espejos y reflejos en la obra de Marguerite Yourcenar", Cuadernos de Investigacion Filologica (Logrono), XIV, 1988, p. 99-106.
- La Fondation Marguerite Yourcenar, Hameau de Haendries, F-59270 BAILLEUL qui a pour objet de protéger la flore, la faune et les paysages traditionnels des Monts de Flandre, publie :

Les Cahiers Naturalistes

- n° 1-2 (octobre 1988) : Le baguage des oiseaux
- n° 3-4 (décembre 1988) : La vie dans le sol (cotisation 50 F).

EN SOUSCRIPTION

- **Marguerite Yourcenar : Une écriture de la mémoire.**
Actes du colloque international consacré à Marguerite Yourcenar, tenu à l'Université de TOURS en 1985, dir. : J.-P. Castellani, D. Leuwers

SUD, Revue littéraire
62, rue Sainte
13001 MARSEILLE

Prix de souscription : 100 F

A parution (4e trimestre 1989) : 130 F

A PARAÎTRE

La revue romande de sciences humaines **EQUINOXE** consacre son numéro 2, qui sortira en automne 1989, à **MARGUERITE YOURCENAR**. Son numéro 1, paru au printemps 1989, traite des **IMAGES DE LA SUISSE**.

- Abonnement à la revue **EQUINOXE** pour 1989 (numéros 1 et 2, frais de port inclus) :

Suisse : 25 francs suisses

Europe : 30 francs suisses

Autres pays : 35 francs suisses

- Prix au numéro (frais de port compris) :

Suisse : 15 francs suisses

Etranger : 20 francs suisses

Adresser les commandes à : Association Arches-Equinoxe, Case postale 94, CH-1000 Lausanne 9

Règlement au CCP de cette Association: Arches-Equinoxe, Lausanne, 10-16429-1..

MANIFESTATIONS

- La Southern Comparative Literature Association a consacré plusieurs séances de son congrès des 9-11 février 1989 (Université de Tennessee, Knoxville) à l'oeuvre de Marguerite Yourcenar.

- "Marguerite Yourcenar - Le dernier voyage"
Exposition de photographies de Carlos FREIRE accompagnées de Textes de Marguerite Yourcenar choisis par Josyane SAVIGNEAU
Centre Georges Pompidou - PARIS
Galerie de la BPI
15 février - 3 avril 1989

- Le 5 mai 1989, à l'issue de l'Assemblée Générale de notre Société, qui a reconduit le Conseil d'Administration dans ses fonctions, Maître Jean ECKHOUT, Président d'Honneur des Amitiés françaises de Gand, Ancien Président du Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand, nous a donné une conférence sur :

Marguerite Yourcenar et la Flandre

Maître Jean ECKHOUT a fait don à notre Société de l'ensemble de sa correspondance avec Marguerite Yourcenar, dont l'inventaire sera présenté dans un prochain Bulletin. En témoignage de notre gratitude, Maître Jean ECKHOUT a été nommé "membre d'honneur" de notre Société.

- 6 mai 1989 : Promenade "sur les pas de Marguerite Yourcenar" au Mont Noir, organisée depuis plusieurs années par la Fondation Marguerite Yourcenar.

- Les 10 et 11 juin 1989, à l'Hôtel de la Monnaie, 11 quai Conti, Paris VIe, la SIEY anime des "Rencontres autour du Théâtre de Marguerite Yourcenar", à l'occasion d'une mise en scène de Qui n'a pas son Minotaure ? par la Compagnie Jean-Louis Bihoreau (représentations du 3 juin au 9 juillet 1989) (tél. (1) 46-33-39-55)
A l'Hôtel de la Monnaie se tiendra également du 1er juin au 13 juillet 1989 une exposition sur Marguerite Yourcenar, conçue par l'Associa-

tion Nationale des Lecteurs et Amis de l'Oeuvre de Marguerite Yourcenar et l'Hôtel de la Monnaie. La Monnaie de Paris édite une nouvelle médaille consacrée à Marguerite Yourcenar.

- 16, 17, 18 mai 1990 : Colloque d'Anvers consacré à Marguerite Yourcenar : Roman, histoire et mythe (Direction : Maurice Delcroix, 59, rue Père Damien B - 1140 Bruxelles)

- Pour son projet d'adaptation scénique de Mémoires d'Hadrien, Cantate d'Antinoüs, Eric PODOR lance des bons de participation (membre sympathisant à partir de 100 F, bienfaiteur à partir de 500 F) donnant droit à deux places pour une représentation. S'adresser à Compagnie "O'Valet" 4, villa Croix Nivert 75015 Paris (tél. (1) 47-83-36-75).

- On annonce la représentation Théâtrale à la Villa Hadriana (Tivoli) en juillet 1989 d'une adaptation de Mémoires d'Hadrien réalisée par Maurizio SCAPARRO et Rafael AZCONA.

- L'Université de Clermont II projette d'organiser, en collaboration avec notre Société, un colloque sur Marguerite Yourcenar et la Méditerranée au printemps 1991. Les propositions de communications sont à adresser avant le 31 décembre 1989 à Camillo Faverzani - Université de Clermont II - Département d'Italien 34, av. Carnot F-63037 Clermont-Ferrand Cédex. Des tables rondes sont aussi prévues, chacune étant dirigée par une équipe de recherche de 3 à 5 personnes.